

Súd: Okresný súd Žilina
Spisová značka: 13C/152/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5113209257
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 09. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beáta Svediaková
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2014:5113209257.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žilina v konaní pred samosudkyňou JUDr. Beátou Svediakovou v právnej veci navrhovateľa: TELERVIS PLUS a. s., so sídlom Staré Grunty 7, 841 04 Bratislava, IČO: 35 717 769, zastúpený: JUDr. Alan Strelák, advokát so sídlom Na vŕšku 12, 811 01 Bratislava, proti odporcovi: K. H., J. XX.XX.XXXX, G. G. XXXX/XX, XXX XX Ž., o zaplatenie 509,50 eur, zmluvnej pokuty a príslušenstva, takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 272,50 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 190,- eur od 24.3.2011 do zaplatenia v lehote do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

O trovách konania súd r o z h o d n e samostatným uznesením do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom došlým súdu dňa 21.3.2013 domáhal rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 509,50 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 509,50 eur od 24.3.2011 do zaplatenia, spolu so zmluvnou pokutou vo výške 82,50 eur (t. j. 5 x mesačnej zmluvnej pokuty vo výške 16,50 eur za mesiace marec až júl 2011).

Návrh odôvodnil navrhovateľ tým, že dňa 14.7.2010 uzavrel s odporcom ako dlžníkom Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 320101489 na čiastku 500,- eur za odplatu vo výške 190,- eur. Zmluvou sa dlžník zaviazal celkovú čiastku vo výške 690,- eur uhradiť v 13-tich mesačných splátkach, a to v prvých 3 mesačných splátkach vo výške 2,50 eur a ďalej v pravidelných 10 mesačných splátkach vo výške 68,25 eur. Prvá splátka bola splatná 10. deň po uzavretí zmluvy a každá ďalšia až do úplného zaplatenia bola splatná 30. deň po splatnosti predchádzajúcej splátky, pričom po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky je veriteľ oprávnený žiadať vrátenie celej dlžnej sumy spolu s úrokmi, ak sa nedohodnú zmluvné strany inak. Prevzatie finančnej hotovosti potvrdil odporca podpisom zmluvy. Odporca celkovo do dňa podania návrhu na súd uhradil 180,50 eur, pričom posledná uhradená suma vo výške 56,50 eur bola uhradená dňa 14.2.2011. Vzhľadom na to, že odporca neplnil riadne a včas v zmysle splátkového kalendára, navrhovateľ mu oznámil stratu výhody splátok v zmysle § 53 ods. 8 Občianskeho zákonníka. V predžalobnej upomienke zo dňa 27.12.2010 navrhovateľ upozornil odporcu na uplatnenie práva žiadať o zaplatenie celej pohľadávky. V oznámení o zosplatnení záväzku zo dňa 12.4.2011 navrhovateľ oznámil odporcovi, že celý dlh (zahrňujúci nesplatenú časť úveru a odplatu) sa stal splatným ku dňu 23.3.2011. Po zosplatnení záväzku zo zmluvy o úvere navrhovateľ neeviduje žiadnu ďalšiu úhradu. Ku dňu vypracovania návrhu na vydanie platobného rozkazu činí dlžná čiastka 509,50 eur, ktorá predstavuje rozdiel medzi poskytnutým úverom spolu s odplatom v celkovej sume 690,- eur a

čiasťou vo výške 180,50 eur, ktorá bola uhradená odporcom (690,- eur - 180,50 eur = 509,50 eur). V zmysle bodu 3 Obchodných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, sa odporca zaviazal uhradiť v prípade porušenia podmienok zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 3,30 % z istiny úveru, a to za každý začatý kalendárny mesiac omeškania až do zaplata celkovej dlžnej čiastky, pričom zmluvná pokuta je splatná v okamihu, keď sa odporca dostal do omeškania s úhradou ktorejkoľvek splátky. Keďže istina úveru je vo výške 500,- eur, tak dohodnutá mesačná zmluvná pokuta je vo výške 16,50 eur (t. j. 3,3 % z 500,- eur). Vzhľadom na uvedené je odporca podľa zmluvy o úvere povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 16,50 eur za každý začatý mesiac omeškania až do zaplata celkovej dlžnej čiastky. V zmysle § 3a ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. si navrhovateľ uplatňuje úhradu zmluvnej pokuty až do dosiahnutia maximálne prípustnej hranice určenej v cit. nar., t. j. do dosiahnutia výšky poskytnutých finančných prostriedkov, pričom výška sankcií za omeškanie nesmie presiahnuť maximálnu výšku v zmysle § 3a ods. 1 cit. nar.. Pod dosiahnutím tejto výšky si navrhovateľ uplatňuje úhradu zákonného úroku z omeškania v zmysle § 3a ods. 3 cit. nar.. Ďalej sa odporca zaviazal uhradiť v zmysle bodu 3 Obchodných podmienok náhradu účelne vynaložených nákladov za úkony spojené s vymáhaním dlžnej sumy pred začatím súdneho alebo rozhodcovského konania vo výške 20 % z poskytnutej istiny, najmenej však 67,- eur, ktorá nepodlieha vyúčtovaniu (t. j. 20 % zo sumy 500,- eur), najmenej však 67,- eur. Za účelne vynaložené náklady sa považujú najmä osobné návštevy a vyhľadávanie dlžníka poverenou osobou zo strany veriteľa, vyhotovenie a zasielanie upomienok, registrácia, evidencia a dohľadávanie dlžníka v systéme veriteľa, pravidelné overovanie a aktualizácia dát dlžníka, identifikácia a zaúčtovanie nepravidelných platieb mimo určenú výšku, telefonické hovory, náklady spojené s pokusmi o mimosúdne riešenie sporu (poštovné, právne konzultácie). Náhrada podľa predchádzajúcej vety nezahŕňa náklady súdneho konania alebo iného konania spojeného s vymáhaním dlhu.

Okresný súd Žilina rozsudkom č. k. 13C 152/2013 - 30 zo dňa 13.8.2013 uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 319,50 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z tejto sumy od 24.3.2011 do zaplata, vo zvyšku návrh navrhovateľa zamietol, určil za neprijateľnú zmluvnú podmienku zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 32101489 zo dňa 14.7.2010, podľa ktorej je veriteľ oprávnený si vyúčtovať za poskytnutie úveru odmenu vo výške 18 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov, určil za neprijateľnú zmluvnú podmienku v bode 3. Obchodných podmienok, ktoré tvoria prílohu zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 32101489 zo dňa 14.7.2010, o tom, že ak dlžník/spoludlžník nesplní svoj záväzok podľa čl. II zmluvy o úvere, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka/spoludlžníka zároveň zmluvnú pokutu za omeškanie vo výške 3,3 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov. O trovách konania rozhodol prvostupňový súd tak, že žiadny z účastníkov nemá právo na ich náhradu.

O odvolaní navrhovateľa proti rozsudku prvostupňového súdu rozhodol Krajský súd v Žiline ako súd odvolací uznesením č. 7Co 444/2013 - 64 zo dňa 16.4.2014 tak, že rozsudok okresného súdu vo výroku, ktorým vo zvyšku návrh navrhovateľa zamietol, a vo výrokoch, ktorými určil neprijateľné zmluvné podmienky, zrušil a v tomto rozsahu mu vec vrátil na ďalšie konanie. Výroku rozsudku okresného súdu, ktorým odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 319,50 eur, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z tejto sumy od 24.03.2011 do zaplata, sa nedotkol.

V odôvodnení svojho rozhodnutia odvolací súd uviedol, že v ďalšom konaní bude okresný súd vychádzať z právnych záverov odvolacieho súdu a pri posudzovaní zmluvných dojednaní účastníkov konania bude dôsledne rozlišovať medzi tzv. priemernou hodnotou RPMN a samotnou RPMN, ktoré oba údaje musí zmluva o spotrebiteľskom úvere v zmysle ust. § 9 Zákona o spotrebiteľských úveroch obsahovať, opätovne sa bude zaoberať posúdením dôvodnosti uplatneného nároku na odmenu za poskytnutie úveru a nároku na zmluvnú pokutu, pri prezentovaní svojich názorov v odôvodnení rozhodnutia toto vyhotoví tak, aby spĺňalo zákonné predpoklady vyplývajúce z ust. § 157 ods. 2 OSP, najmä uvedie, akými úvahami sa pri hodnotení dôkazov riadil a ako vec právne posúdil, pričom bude dbať na to, aby jeho odôvodnenie bolo presvedčivé. Odvolací súd taktiež nepovažoval za správny záver okresného súdu o neprijateľnosti zmluvnej podmienky, upravujúcej dohodu o zmluvnej pokute, z dôvodu jej určenia v percentách ako opakujúcu sa sumu.

Aktuálne je predmetom konania (po tom, čo rozsudok prvostupňového súdu č. k. 13C 152/2013 - 30 zo dňa 13.8.2013 nadobudol právoplatnosť v časti týkajúcej sa odporcovi uloženej povinnosti zaplatiť navrhovateľovi sumu 319,50 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z tejto sumy od

24.3.2011 do zaplata) nárok navrhovateľa na zaplata sumy 190,- eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania z tejto od 24.3.2011 do zaplata, ako aj nárok na zaplata zmluvnej pokuty vo výške 82,50 eur.

Po vykonanom dokazovaní oboznámením sa s predloženými listinnými dôkazmi nachádzajúcimi sa v spisovom materiáli - so zmluvou o spotrebiteľskom úvere č. 320101489 zo dňa 14.7.2010, predžalobnou upomienkou zo dňa 27.12.2010 a oznámením o zosplatnení záväzku zo dňa 12.4.2011 spolu s pripojenými dokladmi o doručovaní (poštovými podaciami hárkami), súd ustálil skutkový stav nasledovne:

Navrhovateľ dňa 14.7.2010 uzavrel s odporcom zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 320101489, na základe ktorej poskytol odporcovi úver vo výške 500,- eur.

Úver bol poskytnutý za celkový úrok vo výške 20 % z istiny.

Za poskytnutie úveru si navrhovateľ účtoval odmenu vo výške 18 % z istiny.

(Pozn.: Úrok a odmena sú v zmluve ďalej spoločne označované ako „odplata“.)

V bode 3. obchodných podmienok, ktoré tvoria prílohu uzavretej zmluvy o spotrebiteľskom úvere, bolo dohodnuté, že ak dlžník/spoludlžník nesplní svoj záväzok podľa čl. II zmluvy o úvere, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka/spoludlžníka zároveň zmluvnú pokutu za omeškание vo výške 3,3 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov, a to za každý začatý mesiac omeškania až do zaplata.

Odporca ako dlžník sa teda v zmluve zaviazal uhradiť navrhovateľovi ako veriteľovi istinu vo výške 500,- eur a odplatu (úrok + odmena) vo výške 190,- eur; celková dlžná suma na úhradu činila 690,- eur.

Odporca sa zaviazal celkovú čiastku vo výške 690,- eur uhradiť v 13-tich mesačných splátkach, a to v prvých 3 mesačných splátkach vo výške 2,50 eur a ďalej v pravidelných 10 mesačných splátkach vo výške 68,25 eur.

Splatnosť prvej splátky bola dohodnutá na 10. deň po uzavretí zmluvy a splatnosť každej ďalšej splátky až do úplného zaplata k 30. dňu po splatnosti predchádzajúcej splátky s tým, že po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením jednotlivej splátky je veriteľ oprávnený žiadať vrátenie celej dlžnej sumy, ak sa nedohodnú zmluvné strany inak.

Priemerná ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) bola v zmluve určená vo výške 51,49 %. V bode 1. Obchodných podmienok, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy, bola RPMN pri splatnosti úveru na 13 mesiacov stanovená vo výške 67,70 %.

Predžalobnou upomienkou zo dňa 27.12.2010 vyzval navrhovateľ odporcu na zaplata dlžnej sumy, ktorá k uvedenému dátumu činila 207,25 eur, a to najneskôr do 5 dní od obdržania výzvy. Súčasne vo výzve odporcu navrhovateľ upozornil, že pokiaľ nevykoná bezodkladnú úhradu dlhu, uplatní si navrhovateľ jeho právo a po uplynutí lehoty 15 dní v zmysle § 53 ods. 8 Občianskeho zákonníka bude žiadať zaplata celej pohľadávky a voči odporcovi ako dlžníkovi budú uplatnené všetky zmluvne dojednané sankcie (vrátanej zmluvných pokút).

Oznámením o zosplatnení záväzku zo dňa 12.4.2011 navrhovateľ odporcovi oznámil, že záväzok zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere bol ku dňu 23.3.2011 zosplatnený z dôvodu omeškania odporcu s jeho splácaním. Tým sa mal stať splatným celý dlh, t. j. istina vrátane úroku a zmluvnej odmeny (spoločne označované ako „odplata“) vo výške 509,50 eur so zmluvnou pokutou vo výške 0 % z istiny za každý začatý mesiac omeškania, t. j. celkom 0,- eur, a náhradou účelne vynaložených nákladov za úkony spojené s vymáhaním dlžnej sumy pred začatím súdneho alebo rozhodcovského konania vo výške 20 % z úveru (najmenej však 67,- eur), t. j. 100,- eur. Celkom dlžná čiastka ku dňu vyhotovenia oznámenia o zosplatnení záväzku mala predstavovať 609,50 eur.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (v znení platnom a účinnom ku dňu uzatvorenia

zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 320101489, t. j. ku dňu 14.7.2010) /ďalej len „ZSÚ“/: Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 1 ods. 8 ZSÚ: Ustanoveniami tohto zákona nie sú dotknuté ustanovenia Občianskeho zákonníka ani osobitných predpisov.

Podľa § 2 ZSÚ: Na účely tohto zákona sa rozumie

a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania,

b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,

...

d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom,

...

g) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok,

h) celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom,

i) ročnou percentuálnou mierou nákladov celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru podľa § 19,

j) úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru,

k) fixnou úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru jedna úroková sadzba spotrebiteľského úveru dohodnutá medzi veriteľom a spotrebiteľom v zmluve o spotrebiteľskom úvere na celú dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo viac úrokových sadzieb spotrebiteľského úveru dohodnutých medzi veriteľom a spotrebiteľom v zmluve o spotrebiteľskom úvere na čiastkové obdobia s výhradným použitím fixného konkrétneho percenta; ak v zmluve o spotrebiteľskom úvere nie sú stanovené všetky úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, úroková sadzba spotrebiteľského úveru sa považuje za fixnú iba na tie čiastkové obdobia, na ktoré sú úrokové sadzby spotrebiteľského úveru určené výhradne použitím fixného konkrétneho percenta dohodnutého pri uzavretí zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

l) celkovou výškou spotrebiteľského úveru maximálna výška alebo súčet všetkých finančných prostriedkov poskytnutých na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

...

Podľa § 7 ods. 1 ZSÚ: Veriteľ je pred uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo pred zmenou tejto zmluvy spočívajúcej v navýšení spotrebiteľského úveru povinný posúdiť s odbornou starostlivosťou schopnosť spotrebiteľa splácať spotrebiteľský úver, pričom berie do úvahy najmä

dobu, na ktorú sa poskytuje spotrebiteľský úver, výšku spotrebiteľského úveru, príjem spotrebiteľa a prípadne aj účel spotrebiteľského úveru. Povinnosť podľa prvej vety sa považuje za splnenú, ak je splatenie spotrebiteľského úveru v celom rozsahu zabezpečené peňažnými prostriedkami alebo cennými papiermi; tým nie je dotknuté ustanovenie § 17 ods.3.

Podľa § 9 ZSÚ:

(1) Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

(2) Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

(3) Ak zmluva o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú obsahuje dohodu o amortizácii istiny, je veriteľ povinný poskytnúť spotrebiteľovi výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

(4) Ak ide o zmluvu o spotrebiteľskom úvere, podľa ktorej splátky spotrebiteľa nevedú k okamžitej zodpovedajúcej amortizácii celkovej výšky úveru, ale v období a za podmienok ustanovených v zmluve o spotrebiteľskom úvere alebo v inej zmluve sa použijú na vytvorenie kapitálu, je veriteľ povinný zrozumiteľne a stručne uviesť, či použitie takto vytvoreného kapitálu zaručuje splatenie celkovej výšky spotrebiteľského úveru čerpaného na jej základe.

(5) Amortizačná tabuľka podľa odseku 3 uvádza splátky, ktoré sa majú zaplatiť, a lehoty a podmienky ich úhrady vrátane rozpisu každej splátky s uvedením amortizácie istiny, úrokov vypočítaných na základe úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru a prípadne i dodatočné náklady; ak úroková sadzba nie je fixná alebo sa dodatočné náklady podľa zmluvy o spotrebiteľskom úvere môžu zmeniť, amortizačná tabuľka zrozumiteľne a stručne uvádza, že údaje v nej uvedené budú platné len do najbližšej zmeny úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru alebo dodatočných nákladov v súlade so zmluvou o spotrebiteľskom úvere.

(6) Spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.

(7) Veriteľovi alebo finančnému agentovi sa zakazuje predkladať spotrebiteľovi návrhy zmlúv, ktorých zrejším účelom je obchádzanie ustanovení tohto zákona; za takéto konanie sa považuje aj to, že

sa čerpanie finančných prostriedkov alebo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zahrnú do zmlúv o úvere, ktorých povaha alebo účel by umožnili vyhnúť sa uplatňovaniu tohto zákona. Ak veriteľ využil omyl spotrebiteľa a použil zmluvné podmienky, ktorými vylúčil aplikáciu ustanovení vzťahujúcich sa na spotrebiteľské úvery, považuje sa zmluva za zmluvu o spotrebiteľskom úvere, ak veriteľ nepreukáže, že nemal úmysel obísť tento zákon.

(8) Veriteľ alebo finančný agent nesmie ponúkať spotrebiteľovi výber rozhodného práva k zmluve o spotrebiteľskom úvere, ktorého zrejším cieľom je zbaviť spotrebiteľa práv, ktoré mu priznáva tento zákon.

Podľa § 544 OZ: (1) Ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. (2) Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia. ...

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá a § 517 ods. 2 OZ: Dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má právo veriteľ požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. platného a účinného v čase vzniku zmluvného vzťahu: (1) Výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. (2) Ak sa počas trvania omeškania zmení základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky a ak je to pre veriteľa výhodnejšie, výška úrokov z omeškania je o 7 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu príslušného kalendárneho polroka, v ktorom trvá omeškanie; táto základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky sa použije počas celého tohto polroka.

Súd má po opätovnom posúdení veci (prihliadnuc na skutočnosti vytýkané pôvodnému rozhodnutiu prvostupňového súdu odvolacím súdom) za to, že medzi účastníkmi bola uzavretá platná zmluva o spotrebiteľskom úvere - s platne dojednanou ročnou percentuálnou mierou nákladov vo výške 67,70 % pre daný typ úveru (so splatnosťou na 13 mesiacov, ako to bolo dohodnuté v zmluve, resp. v pripojených obchodných podmienkach podpísaných dlžníkom, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy).

Aktuálne sú predmetom konania zostávajúce nároky navrhovateľa:

- na zaplatenie sumy 190,- eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania z tejto od 24.3.2011 do zaplatenia, pri sume 190,- eur ide pritom o nasledovné položky riadne dojednané v uzavretej zmluve o spotrebiteľskom úvere: A/ úrok vo výške 20 % z istiny poskytnutého úveru v sume 500,- eur, ktorý činí 100,- eur, B/ odmena vo výške 18 % z istiny poskytnutého úveru v sume 500,- eur, ktorá činí 90,- eur, spolu s uplatneným úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 190,- eur od 24.3.2011 do zaplatenia,

- nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty dojednanej v bode 3. obchodných podmienok, ktoré tvoria prílohu uzavretej zmluvy o spotrebiteľskom úvere, v znení, že ak dlžník/spoludlžník nesplní svoj záväzok podľa čl. II zmluvy o úvere, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka/spoludlžníka zároveň zmluvnú pokutu za omeškanie vo výške 3,3 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov za každý začatý kalendárny mesiac omeškania; pri výške poskytnutého úveru 500,- eur 3,3 % činia 16,50 eur, navrhovateľ si uplatnil zmluvnú pokutu za 5 mesiacov omeškania, a teda celková výška zmluvnej pokuty činí 82,50 eur.

Nakoľko ide v prípade vyššie opísaných nárokov o nároky vyplývajúce z riadne dojednaných zmluvných ustanovení, možno po opätovnom posúdení veci uzavrieť, že odporcovi vznikol na základe uvedených ustanovení zmluvy o spotrebiteľskom úvere platný záväzok zaplatiť navrhovateľovi okrem istiny úveru

aj 20% úrok (t. j. sumu 100,- eur), 18 % odmenu za poskytnutie úveru (90,- eur) a aj uplatnenú zmluvnú pokutu (82,50 eur ako 5 x mesačnú zmluvnú pokutu vo výške 3,3 % z istiny úveru), a keďže dosiaľ nebolo v konaní preukázané, že by tento svoj záväzok odporca splnil, súd aj v tejto časti návrhu navrhovateľa vyhovel. Rešpektujúc vyslovený právny názor odvolacieho súdu, nejde pritom v daných prípadoch o neprijateľné podmienky v uzatvorenej zmluve o spotrebiteľskom úvere. (Pozn.: vo výrokovej časti tohto rozsudku ide v prípade priznanej sumy 272,50 eur o zrátané sumy úroku vo výške 100,- eur, odmeny za poskytnutie úveru vo výške 90,- eur a zmluvnej pokuty vo výške 82,50 eur).

Keďže je odporca preukázateľne v omeškaní s plnením svojho finančného dlhu, vznikol navrhovateľovi aj nárok na zaplatenie úrokov z omeškania zo sumy 190,- eur, tak ako si to navrhovateľ uplatnil v návrhu na začatie konania v zákonnej výške 9 % ročne odo dňa nasledujúceho po dni zosplatenia záväzku zo zmluvy (v oznámení o zosplatení záväzku zo dňa 12.4.2011 navrhovateľ odporcovi oznámil, že záväzok zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere bol zosplatený z dôvodu omeškania odporcu s jeho splácaním ku dňu 23.3.2011).

O trovách konania rozhodne súd samostatným uznesením do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej (§ 151 ods. 3 OSP).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP), t. j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstoí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 1 OSP skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak:

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,

d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Ustanovenie § 205a ods. 1 OSP sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2.

Odvolať treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak,

aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z. z. v platnom znení).